

LEĠISLAZZJONI SUSSIDJARJA 438.04**REGOLAMENTI DWAR LOGHOB MINN DISTANZA**

20 ta' April, 2004;
20 ta' Lulju, 2004;
20 ta' April, 2005

L-AVVIZ LEGALI 176 tal-2004, kif emendat bl-Avvizi Legali 100 tal-2006, 270 u 426 tal-2007 u 90 tal-2011.

Taqsim I**Preliminari**

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti dwar Loghob minn Distanza.

Taqsim II**Tifsiriet**

2. F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx tehtieġ xort'ohra:

Tifsir.
Emendat:
A.L. 90 tal-2011.

"apparat ta' loghob minn distanza" tfisser magna jew apparat ieħor kemm jekk ikun elettroniku, elettriku, mekkaniku jew *computer software*, kemm jekk ikun mekkanizmu ieħor, tagħmir jew oġġett, li jiġi użat jew ikunu tajba biex jintużaw, fit-thaddim ta' logħba awtorizzata u li jkun jinsab f'Malta;

"l-Att" tfisser l-Att dwar Lotteriji u Loghob Ieħor;

Kap. 438.

"attivitàjiet relatati ma' loghob minn distanza" tfisser kull attività jew negozju illi l-Awtorità tqis illi raġonevolment għandhom x'jaqsmu mat-thaddim ta' loghob minn distanza, jew ta' xi negozju li joffri oġġetti jew servizzi lil persuni li jiehdu schem f'logħob minn distanza li jkollu liċenza;

"l-Awtorità" tfisser l-Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Loghob;

"detentur ta' liċenza" tfisser persuna li tkun inhargitilha mill-Awtorità liċenza għal loghob minn distanza;

"gugata" għandha l-istess tifsira mogħtija fl-Att;

"gugatur" tfisser kull persuna li għalqet it-tmintax-il sena u li tiehu schem f'logħob minn distanza;

"kont ta' gugatur" tfisser *record* miżmum mid-detentur ta' liċenza, u li jkun aċċessibbli għall-gugatur f'kull hin, li juri l-flus li l-gugatur ikollu jiehu mingħand id-detentur ta' liċenza, u li jinkludi l-gugati kollha li jsiru u l-premijiet mirbuha minn dak il-gugatur u kull debitu u kreditu ieħor li huma permessi taht dawn ir-regolamenti jew approvati mill-Awtorità;

"logħba" għandha l-istess tifsira mogħtija fl-Att;

"logħba awtorizzata" tfisser loghob minn distanza li d-detentur ta' liċenza hu awtorizzat jagħmel taht dawn ir-regolamenti;

"logħob" ifisser ftehim, skema, jew arrangament bejn żewġ partijiet jew iktar biex jilagħbu flimkien logħba ta' l-ażżard fejn il-

premju jew rigal li jkun flus jew xi oġġett ieħor ta' valur ta' flus, siwi, vantaġġ jew opportunità, ikun offrut jew jista' jintrebaħ u jsir jappartjeni lir-rebbieħ taħt dawk il-kondizzjonijiet definiti stabbiliti għall-fini tal-logħba;

"liċenza ta' logħob" tfisser liċenza mogħtija mill-Awtorità, lid-detentur ta' liċenza sabiex iħaddem logħob minn distanza;

"mezzi elettronici" tfisser kull trasferiment ta' informazzjoni elettronika kemm bit-telefonija, b'magna *facsimile*, *computer* kemm b'xi mezz ieħor ta' komunikazzjoni fil-bogħod approvat mill-Awtorità;

"mezzi ta' komunikazzjoni fil-bogħod" għandha l-istess tifsira mogħtija fl-Att, iżda ma tinkludix reklamar ta' l-istampa b'formola fejn tista' ssir ordni jew katalogu u telefonati li jsiru mill-pubbliku matul programm tar-radju u t-televiżjoni;

"mhatri minn distanza" tfisser li tinnegozja jew tirċievi mhatra b'mezzi ta' komunikazzjoni fil-bogħod;

"il-Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għall-finanzi;

"logħob minn distanza" tfisser kull xorta ta' logħob b'mezzi ta' komunikazzjoni fil-bogħod;

"*pool betting*" tfisser mhatri magħmulin b'mod fejn ir-rebħ kollu jew parti mir-rebħ ikun determinat skond it-total ta' ġugati mħallsa mill-ġugatur, jew li l-ġugatur ikun ftiehem li jhallas, u li jinqasam bejn ir-rebbieħa;

"*record* ta' logħob" tfisser kull *record* li b'mod dirett jew indirett għandu x'jaqsam ma' logħob minn distanza u ma' mhatri offriti minn detentur ta' liċenza u ma' informazzjoni dwar il-kontijiet tal-ġugaturi, ġugati li jkunu saru u r-riżultati tal-logħbiet li jintlagħbu;

"riżorsi xierqa" tfisser riżorsi finanzjarji li, fid-diskrezzjoni unika ta' l-Awtorità, huma biżżejjed biex jiżguraw il-vijabilità finanzjarja ta' l-operazzjonijiet ta' logħob minn distanza, u li huma disponibbli minn sors li mhux mittiefes b'xi illegalità;

"servizzi xierqa" tfisser is-servizzi ta' persuni li għandhom esperjenza adatta biex jiżguraw li l-operazzjoni kif imiss u b'suċċess ta' operazzjoni ta' logħob minn distanza u, jew ta' uffiċċju ta' l-imhatri minn distanza;

"*shareholding* kwalifikanti" għandha l-istess tifsira mogħtija fl-Att;

"sistema ta' kontroll" tfisser sistema ta' kontrolli interni, u ta' proċeduri amministrattivi u ta' kontabilità għall-operat ta' uffiċċju ta' logħob minn distanza, stabbilit u miżmum f'Malta;

"sistema ta' kontroll approvata" tfisser sistema ta' kontroll approvata mill-Awtorità u għandha tinkludi sistema ta' kontroll approvata li tiġi mibdula jew modifikata bl-approvazzjoni ta' l-Awtorità;

"sistema ta' logħob" tfisser sistema ta' *computer* jew sistemi ta' *computer* li permezz tagħhom jiġi mħaddem logħob minn distanza, u tinkludi l-komponenti assoċjati kollha tagħha, is-sistemi operattivi tagħhom u applikazzjonijiet ta' *software*;

"spettur" ghandha l-istess tifsira moghtija lilha bl-artikolu 17 ta' l-Att;

"suq ta' l-imhatri" tfisser mhatra li jkollha punt ta' terminazzjoni maghruf sew u riżultat li jkun irid jiġi deċiż;

"uffiċjal ewlieni" tfisser persuna nominata mid-detentur ta' liċenza li jkun direttur tad-detentur ta' liċenza u li jkun residenti f'Malta.

Taqsimha III

Liċenzjar

3. L-ebda persuna ma ghandha topera jew tippromwovi jew tbiegħ jew tghin fil-logħob minn distanza jew ġewwa Malta kemm-il darba dik il-persuna ma tkunx detentur ta' liċenza valida tal-klassi rilevanti mahruġa mill-Awtorità kif provdut fl-Ewwel Skeda mahruġa mill-Awtorità jew ma jkollhiex awtorizzazzjoni ekwivalenti mill-gvern jew mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru fiż-Żona Ekonomika Ewropea, jew kull ġurisdizzjoni oħra approvata mill-Awtorità. Kull persuna li tikser id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament tkun hatja ta' reat kontra l-Att:

Operazzjonijiet.
Emendat:
A.L. 90 tal-2011.

Iżda l-Awtorità tista' timponi dawk il-htigiet u kondizzjonijiet proporzjonati, li jkunu konformi mal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea, li tista' tqis mehtieġa biex taqdi l-funzjonijiet tagħha taht l-Att, jew kif il-Ministru jista' jordna lill-Awtorità bis-saħħa tal-artikolu 12 tal-Att, dwar logħob awtorizzat taht liġi li tkun saret f'xi stat membru tal-Unjoni Ewropea jew f'xi stat membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew ta' xi ġurisdizzjoni oħra jew territorju ieħor approvati mill-Awtorità:

Iżda wkoll tali htigiet u kondizzjonijiet għandhom ikunu kompatibbli mal-obbligi internazzjonali.

4. Sabiex jikkwalifika għal liċenza, l-applikant irid ikun korp ġuridiku stabbilit skond l-Att dwar il-Kumpanniji.

Kwalifika.
Sostitwit:
A.L. 270 tal-2007.
Kap. 438.

5. (1) Kull persuna li tkun trid tikseb liċenza imsemmija fir-regolament 3 ghandha tapplika bil-miktub għand l-Awtorità.

Applikazzjonijiet.

(2) Applikazzjonijiet għal liċenza għandhom isiru fuq formoli provduti mill-Awtorità u għandu jkollhom informazzjoni dwar dan li ġej:

- (i) informazzjoni bi sfond personali;
- (ii) informazzjoni finanzjarja;
- (iii) parteċipazzjoni f'attivitajiet legali, li jinkludu iżda mhux biss, kull interess jew ekwità f'xi attività kummerċjali oħra;
- (iv) fedina penali;
- (v) informazzjoni dwar kull interess finanzjarju, ta' ekwità u interessi oħra fl-applikant; u
- (vi) kull informazzjoni oħra mehtieġa mill-Awtorità dwar kull direttur, uffiċjal ewlieni u kap eżekuttiv ta' l-applikant, kif ukoll dwar kull azzjonist li jkollu hamsa fil-mija jew iktar

proprietà, jew interess ta' kontroll fl-applikant:

Iżda l-Awtorità tista', skond ma jidhrilha, titlob lil kull sid benefiċjarju ta' ishma fl-applikant jipprovdi l-informazzjoni hawn imsemmija.

(3) L-applikant jista' jvanta privileġġ mogħti lilu b'xi ligi ohra u jirrifjuta li jwieġeb xi mistoqsijiet li jsirulu jew jagħti informazzjoni mitluba mill-Awtorità meta jkun qed jagħmel l-applikazzjoni tiegħu. Madankollu t-talba għal privileġġ dwar dan tista' tkun raġuni biżżejjed biex tiġi miċhuda l-liċenza.

Hlasijiet.
Sostitwit:
A.L. 90 tal-2011.

6. (1) L-Awtorità m'gandha tipproċessa ebda applikazzjoni taħt dawn ir-regolamenti jew tohroġ xi liċenza li tkun saret applikazzjoni għaliha, sakemm ma jkunx sar il-las lill-Awtorità relatat mal-applikazzjoni, u li ma jingatax lura, kif stipulat fit-Tieni Skeda.

(2) Minghajr preġudizzju għal kull disposizzjoni ohra ta' dawn ir-regolamenti, id-detentur għandu jhallas lill-Awtorità l-hlasijiet rilevanti tal-liċenza, hlasijiet għat-tiġdid, hlasijiet għall-approvazzjoni u kull hlas amministrattiv ieħor kif stipulat fit-Tieni Skeda.

(3) L-Awtorità tista', meta jkun oġġettivament raġonevoli, tehtiġ li l-applikanti jew id-detenturi ta' liċenza jhallu l-ispejjeż li jsiru u l-ispejjeż l-oħra kollha li jkunu saru fl-analiżi, spezzjonijiet u investigazzjonijiet li jipprovdu tagħrif dwar l-istorja, l-idonjetà u l-kwalifiki tagħhom biex jiksbu u jkollhom liċenza.

Perjodu tal-liċenza.

7. (1) Liċenza mahruġa mill-Awtorità tkun għal żmien hames snin.

(2) F'għeluq dan iż-żmien liċenza tista' tiġi mġedda mill-Awtorità għal perjodi ohra ta' hames snin kull wieħed:

Iżda f'kull każ bhal dak ta' tiġdid id-detentur tal-liċenza irid ikun dejjem ikkonforma ruħu matul il-perjodu ta' liċenza li jkun ingħatalu oriġinarjament jew fiż-żmien li matulu l-liċenza kienet mġedda, mal-pattijiet u l-kondizzjonijiet tal-liċenza, l-Att u dawn ir-regolamenti u ma' kull direttiva mahruġa mill-Awtorità skond id-disposizzjonijiet ta' l-Att jew ta' dawn ir-regolamenti u li jkunu applikabbli għal tali liċenza.

(3) Applikazzjonijiet għat-tiġdid ta' liċenza għandhom isiru fil-forma speċifikata mill-Awtorità u għandhom jaslu għand l-Awtorità mill-inqas sittin ġurnata qabel ma taghlaq il-liċenza li tkun trid tiġi mġedda.

Għoti tal-liċenza.

8. (1) L-Awtorità ma għandhiex tohroġ jew iġġedded liċenza li għaliha tkun saret applikazzjoni taħt dawn ir-regolamenti sakemm ma tkunx raġonevolment sodisfatta li l-persuni kollha involuti fil-kumpannija li tkun għamlet l-applikazzjoni ikunu persuni adatti u idoneji.

(2) Meta tkun qegħda tiddeċiedi jekk l-applikant ikunx persuna adatta u idonea, l-Awtorità għandha tqis dan li ġej

- (a) il-karattru tal-persuni vestiti b'poter eżekuttiv fl-applikant, u r-reputazzjoni kummerċjali ta' dawk il-persuni;
- (b) is-sitwazzjoni finanzjarja korrenti, l-isfond finanzjarju u r-reputazzjoni fil-kummerċ tal-promoturi ta' l-applikant, azzjonarji u diretturi;
- (ċ) jekk l-applikant ikollux il-hila mehtieġa fil-kummerċ biex imexxi b'suċċess operazzjoni ta' logħob minn distanza;
- (d) jekk l-applikant ikollux, jew jekk jistax jikseb, ir-riżorsi adatti u jekk huwiex f'pożizzjoni illi jkollu r-riservi minimi li huma mehtieġa mill-Awtorità sabiex tassigura li r-rebħ tal-ġugaturi jiġi mħallas u d-depożiti jiġu rifiużi;
- (e) jekk l-applikant ikunx lest li jikkommetti ruħu li jkun fiżikament preżenti f'Malta;
- (f) jekk, fil-fehma ta' l-Awtorità, l-applikant hux persuna mhux mittiefsa bl-illegalità;
- (g) jekk l-applikant ikunx mexxa ma' regoli ta' mġieba u jkun ser jiehu dawk il-passi kollha sabiex jipprevjeni *money laundering* u trasferimenti suspettużi oħra; u
- (h) jekk l-applikant ikollux il-kapaċità u l-istrutturi ta' kontroll intern li bihom ikun jista' jhares regoli ta' mġieba u direttivi, li l-Awtorità jidhrilha adatti.

9. (1) Fl-ghoti ta' liċenza l-Awtorità tista' tassogġettaha għal dawk il-kondizzjonijiet li jidhrilha xierqa, u wara l-ghoti ta' tali liċenza l-Awtorità tista' minn żmien għal żmien tvarja jew tirrevoka kull kondizzjoni li tkun ġiet hekk imposta, jew timponi kondizzjonijiet godda:

Kondizzjoniet ta' liċenza.

Iżda meta l-Awtorità jidhrilha f'loku li tvarja xi kondizzjoni jew timponi xi kondizzjoni ġdida fil-liċenza, l-Awtorità għandha, sakemm tali varjazzjoni jew impożizzjoni ta' kondizzjoni ġdida ma tkunx ġiet mitluba mid-detentur tal-liċenza nnifsu, b'avviż bil-miktub tinforma lid-detentur tal-liċenza li għandha l-intenzjoni li tvarja jew timponi tali kondizzjoni ġdida, u tinfirmah sabiex f'perjodu ta' żmien indikat fl-avviż li ma jkunx ta' inqas minn għoxrin gurnata minn meta jkun ġie avżat skond ma jiġi speċifikat fl-istess avviż, jgħid għaliex tali kondizzjoni ġdida ma għandhiex tinbidel jew tiġi imposta, u l-Awtorità għandha tikkonsidra kull tweġiba magħmula mid-detentur ta' liċenza fil-perjodu ta' żmien indikat fl-avviż, qabel ma tgħaddi biex tvarja tali kondizzjoni jew timponi kondizzjoni ġdida.

(2) Liċenza mogħtija mill-Awtorità tista' timponi kondizzjonijiet li fost l-oħrajn ikollhom x'jaqsmu:

- (a) ma' l-operazzjoni kif imiss ta' logħbiet interattivi;
- (b) mal-protezzjoni tal-ġugaturi;
- (ċ) mal-prevenzjoni ta' *money laundering*;
- (d) ma' esiġenzi ta' interess pubbliku.

Privileġġ
revokabbli.

10. (1) L-ghoti ta' liċenza hu privileġġ revokabbli, u l-ebda detentur ta' liċenza ma għandu jiġi meqjus li akkwista xi dritt vestit fil-liċenza jew taht dik il-liċenza.

(2) L-oneru tal-prova dwar il-kwalifiki tad-detentur tal-liċenza biex ikollu liċenza, jkun f'kull waqt fuq id-detentur tal-liċenza.

L-assenjament u t-
trasferiment ta'
liċenza mhux
permess.
Emendat:
A.L. 90 tal-2011.

11. (1) Liċenza mogħtija mill-Awtorità ma tistax tiġi assenjata jew trasferita bl-ebda mod lil xi persuna oħra, mingħajr ma qabel l-Awtorità tkun tat il-kunsens tagħha bil-miktub, u tali assenjament jew trasferiment lil xi persuna oħra mingħajr il-kunsens ta' l-Awtorità ikun meqjus null u bla effett u jkun raġuni biżżejjed biex l-Awtorità thassar dik il-liċenza.

(2) Mingħajr preġudizzju għar-regolamenti f'din it-taqsimha tar-regolamenti, ikun id-dmir tad-detentur tal-liċenza li javża lill-Awtorità minnufih:

(a) b'kull bidla fil-Bord tad-Diretturi jew fit-tmexxija tad-detentur tal-liċenza, jew b'kull bidla materjali fl-informazzjoni u d-dokumentazzjoni provduti skond ir-regolament 5(1) u (2), jew b'kull informazzjoni jew dokumentazzjoni oħra provduti mid-detentur tal-liċenza skond kull disposizzjoni oħra ta' l-Att jew skond kondizzjonijiet marbutin mal-liċenza;

(b) b'kull riżoluzzjoni jew riżoluzzjoni maħsuba, jew b'kull rikors jew rikors maħsub fil-Qorti, jew b'kull azzjoni oħra għax-xoljiment u l-istralċ tad-detentur ta' liċenza, hekk kif isir jaf b'dawn il-bidlijiet, riżoluzzjonijiet jew riżoluzzjonijiet maħsuba, rikorsi jew rikorsi maħsuba jew azzjonijiet.

(3) Minkejja kull haġa li tinsab f'xi liġi oħra, tkun meħtieġa l-approvazzjoni bil-miktub ta' l-Awtorità qabel ma persuna tkun tista' skond il-liġi:

(a) takkwista *shareholding* kwalifikanti fid-detentur tal-liċenza;

(b) iżżid *holding* eżistenti li ma jkunux żamma ta' ishma kwalifikanti hekk li ssir *shareholding* kwalifikanti f'dak id-detentur ta' liċenza;

(c) iżżid *shareholding* kwalifikanti eżistenti f'dak id-detentur ta' liċenza b'mod li dan ikun elwivalenti jew jaqbeż il-hamsa fil-mija tal-kapital ta' l-ishma mahruġ mid-detentur ta' liċenza, jew tad-drittijiet ta' vot konnessi ma' dak il-kapital azzjonarju, jew li jġieghel lid-detentur ta' liċenza jsir sussidjarju ta' dik il-persuna;

(d) inaqqas *shareholding* kwalifikanti f'dak id-detentur ta' liċenza b'mod li jaqa' taht il-hamsa fil-mija tal-kapital ta' ishma mahruġ mid-detentur ta' liċenza, jew tad-drittijiet ta' vot konnessi ma' dak il-kapital azzjonarju;

(e) inaqqas *shareholding* kwalifikanti f'dak id-detentur ta' liċenza b'mod li ma jibqax aktar azzjonarju kwalifikanti.

(4) Huwa d-detentur tal-liċenza li jfittex li jikseb minn qabel l-approvazzjoni bil-miktub ta' l-Awtorità qabel ma jiehu xi wahda minn dawn l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) li d-detentur tal-liċenza jbiegħ jew jiddisponi min-negozju tiegħu kollu jew parti minnu;
- (b) li d-detentur ta' liċenza jinghaqad ma' xi kumpannija ohra;
- (c) li jkun hemm ir-rikostruzzjoni, jew diviżjoni ta' kumpannija;
- (d) it-tnaqqis tal-kapital azzjonarju nominali jew mahruġ tad-detentur ta' liċenza jew li jżid jew inaqqas il-kapital azzjonarju tiegħu votanti jew jagħmel xi bidla materjali fil-jeddijiet għall-votazzjoni f'dak id-detentur ta' liċenza;
- (e) jagħmel xi arrangament kontrattwali ma' xi fornitur jew enti li tipprowdi servizzi, jekk tali fornitur jew enti tkun qegħda tirċievi perċentwali mill-profitti ta' l-operazzjoni ta' loghob minn distanza jew kummissjoni, minhabba f'dak il-ftchim;
- (f) iċ-ċessjoni tal-liċenza mid-detentur ta' liċenza waqt iż-żmien li tkun għadha għaddejja l-liċenza.

(5) Meta d-detentur tal-liċenza jew xi persuna ohra tiegħu xi wahda mill-azzjonijiet imsemmijin fis-subregolament (3)(a) sa (e) u fis-subregolament (4)(a) sa (f) minghajr ma qabel jikseb l-approvazzjoni bil-miktub ta' l-Awtorità, jew inkella jikser xi patt u kondizzjoni speċifikata mill-Awtorità f'dak l-ghoti ta' dik l-approvazzjoni, l-Awtorità tista', minghajr preġudizzju għall-poteri tagħha taht ir-regolamenti 14 u 15 -

- (a) tohroġ direttiva fejn tiddikjara dik l-azzjoni jew trasferiment nulli u bla effett, liema direttiva għandha tkun effettiva kontra kull min ikun involut f'dik l-azzjoni jew trasferiment minkejja d-disposizzjonijiet ta' kull liġi ohra u, jew
- (b) tohroġ direttiva lil dak id-detentur tal-liċenza jew, skond ma jkun il-każ, lil dik il-persuna biex tagħmel, jew ma tagħmilx, xi haġa li l-Awtorità tara opportun fiċ-ċirkostanzi,

u tali detentur ta' liċenza jew, skond ma jkun il-każ, tali persuna għandha thares kull tali direttiva mahruġa lilhom mill-Awtorità skond il-paragrafu (b), u fin-nuqqas ta' dan ikunu hatja ta' reat kontra l-Att.

12. (1) Meta persuna jew detentur ta' liċenza jkun fittex li jikseb l-approvazzjoni ta' l-Awtorità taht ir-regolament 11(3) u (4), Awtorità għandha fi żmien raġonevoli, liema żmien ma għandux ikun ta' iktar minn disghin ġurnata minn meta tkun intalbet l-approvazzjoni tagħha, tinforma bil-miktub lil dik il-persuna jew detentur ta' liċenza li tkun fittxet li tikseb l-approvazzjoni, bid-deċizjoni tagħha:

Izda meta l-Awtorità toġġezzjona għal dik l-azzjoni li

Avviż mill-Awtorità.

ghaliha tkun intalbet l-approvazzjoni, din ghandha fl-istess avviż taghti r-raġunijiet tagħha għal dik l-oġġezzjoni:

Iżda wkoll l-Awtorità ghandha wkoll fl-istess avviż tinforma lil dik il-persuna jew detentur ta' liċenza li huma jistgħu jgħidu, f'dak iż-żmien li jista' jiġi stabbilit fl-istess avviż u li ma jkunx ta' inqas minn wiehed u għoxrin jum wara l-hruġ ta' l-avviż, għaliex ma għandhiex tittiehed dik id-deċiżjoni, u l-Awtorità ghandha tikkunsidra l-ilmenti li jsiru minn dik il-persuna jew detentur ta' liċenza, qabel ma tiehu deċiżjoni li tkun wahda finali.

(2) L-Awtorità tista', qabel ma tiehu deċiżjoni finali, titlob lil dik il-persuna jew detentur ta' liċenza li jkun talab l-approvazzjoni ta' l-Awtorità, sabiex jgħaddilha dik l-informazzjoni jew dokumenti li l-Awtorità tista' tkun raġonevolment tehtieġ sabiex tiehu deċiżjoni.

(3) Meta l-Awtorità tkun tat l-approvazzjoni li tkun ġiet mitluba:

- (a) l-att jew l-okkorrenza li għalih tkun intalbet l-approvazzjoni ta' l-Awtorità irid isehh fi żmien tnax-il xahar minn meta l-persuna jew detentur tal-liċenza li tkun talbet l-approvazzjoni, jirċievi avviż bil-miktub dwar l-approvazzjoni;
- (b) l-Awtorità tista' timponi dawk il-pattijiet u l-kondizzjonijiet li jidhrilha xierqa jew spedjenti.
- (4) (a) Meta detentur ta' liċenza jkun talab l-approvazzjoni ta' l-Awtorità sabiex iċedi l-liċenza, l-Awtorità ma għandhiex taghti l-approvazzjoni tagħha kemm-il darba ma tkunx sodisfatta li d-detentur ta' liċenza ma jkun kiser l-ebda disposizzjoni ta' l-Att, tar-regolamenti, ta' xi direttiva mahruġa mill-Awtorità jew il-kondizzjonijiet tal-liċenza, fiż-żmien li fih tkun saret it-talba għall-approvazzjoni.
- (b) L-Awtorità tkun tehtieġ ukoll prova illi l-flus tal-ġugaturi jkunu ġew debitament mogħtijin lura jew li jkunu saru arrangamenti oħra dwar dawk il-flus, liema arrangamenti jkunu sodisfaċenti għall-Awtorità.

Sospensjoni u
thassir ta' liċenza.
Emendat:
A.L. 90 tal-2011.

13. (1) L-Awtorità tista' tordna s-sospensjoni jew it-thassir ta' liċenza jekk:

- (a) persuna li jkollha interess fid-detentur ta' liċenza jew uffiċjal ewlieni tad-detentur ta' liċenza jinstab hati f'xi pajjiż jew territorju ta' reat li jkun punibbli bi priġunerija f'dak il-pajjiż jew territorju;
- (b) id-detentur ta' liċenza jkun naqas milli jikkonforma ruhu ma' xi patt jew kondizzjoni materjali tal-liċenza tal-logħob mid-distanza u dan mingħajr ebda kawża raġonevoli;
- (c) id-detentur ta' liċenza jkun naqas milli jonora l-obbligi finanzjarji ta' l-attività tiegħu bħala detentur ta' liċenza jew l-Awtorità jkollha għaliex tahseb illi dan in-nuqqas huwa imminenti;

- (d) id-detentur ta' liċenza ma jkunx likwidu jew ikun qiegħed għaddej minn stralċ;
 - (e) id-detentur ta' liċenza japplika għal ordni, jew ikun imġiegħel b'kull mezz jew għal xi raġuni, ma jkomplix jew iwaqqaf l-operazzjonijiet tiegħu;
 - (f) il-liċenza għall-logħob minn distanza tkun ġiet akkwistata b'taġhrif falz jew qarrieqi jew b'xi mod ieħor li ma jkunx xieraq;
 - (g) id-detentur ta' liċenza ikun qiegħed jikser il-liġijiet jew ir-regolamenti li jkunu fis-seħh f'xi żmien dwar il-*money laundering*;
 - (h) id-detentur ta' liċenza jkun naqas milli jonora l-obbligi tiegħu lejn il-ġugaturi;
 - (i) id-detentur ta' liċenza jkun naqas milli jhallas lill-Awtorità fil-hin it-taxxi fuq il-logħob jew l-imhatri;
 - (j) l-Awtorità, fid-diskrezzjoni unika tagħha, tiddeċiedi li jkun hemm raġunijiet materjali u biżżejjed biex tissospendi jew tirrevoka l-liċenza;
 - (k) l-Awtorità raġonevolment jidhrilha li għandha tissospendi jew thassar il-liċenza fl-interess nazzjonali; u
 - (l) l-Awtorità tkun raġonevolment sodisfatta illi id-detentur ta' liċenza huwa ta' periklu għar-reputazzjoni tal-logħob f'Malta.
- (2) (a) Meta liċenza tiġi sospiża, revokata jew tagħlaq, id-detentur ta' liċenza xorta jibqa' responsabbli għal kull haġa li jkun għamel jew naqas milli jagħmel qabel ma l-liċenza tkun ġiet sospiża, revokata jew tkun għalqet.
- (b) Id-detentur ta' liċenza jibqa' responsabbli għall-hlas ta' kull dritt ukoll waqt li l-liċenza tkun sospiża.

14. (1) Meta jkun hemm raġuni għat-thassir jew sospensjoni ta' liċenza taht ir-regolament 13, l-Awtorità għandha, b'avviż bil-miktub, titlob lid-detentur ta' liċenza u tista' titlob lil xi persuna oħra li fil-fehma tagħha jkollha interess fil-liċenza, tghid għaliex, f'dak iż-żmien li jista' jiġi stabbilit fl-istess avviż u li ma jkunx ta' inqas minn wieħed u għoxrin jum wara l-hruġ ta' l-avviż kif speċifikat fl-istess avviż, il-permess ma għandux jiġi mħassar jew sospiż minhabba f'dik ir-raġuni li tiġi msemija fl-avviż:

Avviż ta' sospensjoni, thassir.

Iżda l-Awtorità tista', fl-istess avviż, tehtieg li l-persuna li tirċievi l-avviż skond dan ir-regolament, tagħti kull informazzjoni jew dokumenti li l-Awtorità jidhrilha li jkunu meħtieġa fiċ-ċirkostanzi.

(2) L-Awtorità għandha tqis kull risposta mogħtija taht isubregolament (1) hekk li:

- (a) meta l-haġa tiġi solvuta kif tixtieq hija, ma għandha tiehu l-ebda azzjoni ulterjuri u għandha tgharraf b'dan lid-detentur ta' liċenza skond hekk;
- (b) meta, għalkemm il-haġa tiġi solvuta kif tixtieq hija,

tqis li ma jkunx hemm hteġa ta' azzjoni ulterjuri, hija għandha tammonixxi lid-detentur ta' liċenza bil-miktub; jew

(ċ) meta l-ħaġa ma tiġiex solvuta kif tixtieq hija, u tqis li tkun meħtieġa azzjoni ulterjuri, hija tista':

(i) b'avviż bil-miktub, tagħti ordni lid-detentur ta' liċenza li jidhrilha opportun, jew

(ii) tissospendi l-liċenza għal dak iż-żmien li jidhrilha opportun, jew thassar dik il-liċenza.

(3) Meta ordni mogħtija mill-Awtorità taħt is-subregolament (2)(ċ)(i) ma tiġix imħarsa fiż-żmien indikat fl-avviż, l-Awtorità għandha thassar il-liċenza.

Taqsim IV

Uffiċjal ewlieni

Hatra ta' uffiċjal ewlieni.

15. (1) Detentur ta' liċenza għandu jaħtar ta' l-inqas uffiċjal ewlieni wieħed u dik il-hatra tiegħu għandha tkun approvata mill-Awtorità u tkun wahda mill-kondizzjonijiet tal-liċenza.

(2) Uffiċjal ewlieni għandu:

(a) jissorvelja personalment l-operazzjonijiet tad-detentur ta' liċenza li tiegħu jkun uffiċjal ewlieni;

(b) jiżgura ruħu li d-detentur ta' liċenza jħares il-liġijiet u r-regolamenti kollha li japplikaw, il-kondizzjonijiet tal-liċenza u kull direttiva mogħtija mill-Awtorità lid-detentur ta' liċenza.

Applikazzjoni għal uffiċjal ewlieni.

16. L-applikazzjoni għall-hatra ta' uffiċjal ewlieni għandha ssir lill-Awtorità bil-miktub, fuq formola approvata.

L-uffiċjal ewlieni jkun persuna xierqa u idonea.

17. L-Awtorità ma għandhiex toħroġ liċenza lil applikant għal liċenza ta' uffiċjal ewlieni sakemm ma tkunx sodisfatta illi tali persuna hi idonea u adatta sabiex thares l-obbligi tagħha u taqdi dmirijietha.

Thassir ta' liċenza ta' uffiċjal ewlieni.

18. (1) L-Awtorità għandha thassar il-liċenza ta' uffiċjal ewlieni jekk dak l-uffiċjal:

(a) ma jibqax residenti f'Malta;

(b) ma jibqax direttur tad-detentur ta' liċenza;

(ċ) ma jibqax, fid-diskrezzjoni unika ta' l-Awtorità, persuna idonea u adatta.

(2) L-Awtorità tista' thassar il-liċenza ta' uffiċjal ewlieni jekk dak l-uffiċjal jinstab hati f'xi pajjiż jew territorju ta' reat punibbli bi priġunerija.

Perjodu ta' liċenza ta' uffiċjal ewlieni.

19. Liċenza ta' uffiċjal ewlieni tibqa' valida sakemm tiġi mħassra mill-Awtorità taħt xi wahda mid-disposizzjonijiet tar-regolament 18 jew sakemm din tingħata lura mid-detentur lill-Awtorità:

Iżda liċenza ta' uffiċjal ewlieni ma tistax tingħata lura

minghajr il-kunsens bil-miktub ta' l-Awtorità.

Taqsim V

Sistema ta' Kontroll

20. (1) Applikant għal-liċenza għandu jippreżenta bil-miktub lill-Awtorità, għall-finijiet ta' approvazzjoni, l-ispeċifikazzjonijiet tas-sistema ta' kontroll li jkun bi hsiebu juża waqt l-operazzjonijiet tiegħu:

Speċifikazzjonijiet tas-sistema ta' kontroll.

Iżda d-detenturi ta' liċenza li s-sistema ta' logħob tagħhom tkun *hosted* minn detentur ta' liċenza tal-Klassi 4 huma eżenti minn dan ir-rekwiżit.

(2) Kull dokument preżentat bħal dawk għandu jinkludi informazzjoni dettaljata dwar:

- (a) l-operazzjoni ta' logħob minn distanza;
- (b) il-proċeduri ġenerali li jridu jiġu segwiti għall-operazzjoni ta' logħob minn distanza;
- (c) *software* tal-*computer* fejn dan japplika;
- (d) proċeduri biex jiġu rrekordjati u mħallsa l-premijiet mirbuha bil-logħob minn distanza;
- (e) sistemi u proċeduri ta' kontinwazzjoni;
- (f) proċeduri li għandhom jiġu segwiti biex tintlagħab logħba;
- (g) proċeduri u *standards* għaż-żamma, sigurtà, ħżin u trasportazzjoni ta' apparat li jkun ser jintuża biex isir logħob minn distanza;
- (h) proċeduri għall-holqien u ż-żamma ta' faċilitajiet ta' sigurtà li jkunu jinkludu ħarsien u kontrolli interni ġenerali relatati mad-dhul fis-sistemi kritiċi;
- (i) pjan ta' rkupru f'każ ta' diżastru;
- (j) sistema adegwata għall-ħażna ta' informazzjoni;
- (k) kull informazzjoni oħra li l-Awtorità tista' tkun teħtieġ:

Iżda d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament japplikaw ukoll meta d-detentur ta' liċenza jkun bi hsiebu jibdel sistema ta' kontroll li kienet diġà approvata mill-Awtorità.

21. (1) L-Awtorità tista' fid-diskrezzjoni unika tagħha, tissottometti jew tordna lill-applikant jew lid-detentur ta' liċenza biex jissottometti s-sistema ta' kontroll li tkun giet proposta jew sistema ta' kontroll li tkun giet approvata, għall-verifika.

Ittestjar ta' sistema ta' kontroll.

(2) L-ispejjeż li jsiru għall-awditjar iridu jithallsu mill-applikant jew mid-detentur ta' liċenza, skond il-każ.

22. Meta tkun qegħda tikkonsidra jekk għandhiex tagħti l-approvazzjoni msemmija taħt ir-regolament 20, l-Awtorità għandha tikkonsidra dan li ġej:

Approvazzjoni tas-sistema ta' kontroll.

- (a) jekk is-sistema ta' kontroll proposta jew it-tibdiliet

proposti humiex konformi mar-rekwiżiti kollha ta' l-Att u ta' dawn ir-regolamenti;

- (b) jekk is-sistema ta' kontroll proposta jew it-tibdiliet proposti fis-sistema ta' kontroll ikunux jipprovdu kontroll effettiv u sodisfaċenti fuq l-operazzjoni ta' loghob minn distanza.

Avviż mill-Awtorità.

23. L-Awtorità għandha b'avviż bil-miktub tinforma lill-applikant jew lid-detentur ta' liċenza bid-deċiżjoni tagħha u meta l-approvazzjoni skond ir-regolament 22 ma tkunx ingħatat, l-Awtorità għandha tagħti r-raġunijiet għaliex ma tkunx ingħatat l-approvazzjoni:

Iżda f'każijiet fejn l-approvazzjoni tingħata, l-Awtorità jkollha d-dritt illi b'direttiva tordna lill-applikant jew detentur ta' liċenza biex jibdel jew jirranġa s-sistema ta' kontroll approvata b'kull mod li jkun, f'perjodu ta' żmien li ma jkunx inqas minn tletin ġurnata mid-data li fiha l-applikant jew id-detentur ta' liċenza ikun ġie notifikat bid-direttiva:

Iżda wkoll in-nuqqas ta' harsien tad-direttiva jkun raġuni biżżejjed biex l-Awtorità ma tagħtix il-liċenza jew, skond ma jkun il-każ, tissospendi l-liċenza.

Il-loghob irid jiġi mħaddem taht sistema ta' kontroll.

24. Il-loghob minn distanza kollu jrid jithaddem taht dik is-sistema ta' kontroll li tkun ġiet approvata mill-Awtorità.

Taqsim VI

Sistema ta' Loghob

Konformità ta' sistema ta' loghob.

25. Applikant għal liċenza jew detentur ta' liċenza għandu għal kull sistema ta' loghob ġdida, u qabel ma sistema bħal dik tibda tithaddem, jipprovdi lill-Awtorità ċertifikazzjoni xierqa li tista' tintalab mill-Awtorità:

Iżda ċ-ċertifikazzjoni trid turi illi fis-sitt xhur ta' qabel dik is-sistema ta' loghob kienet konformi ma' kull rekwiżit tekniku msemmi fit-Tielet Skeda.

Ċertifikazzjoni tas-sistema ta' loghob.

26. Iċ-ċertifikazzjoni li tingħata lill-Awtorità għall-approvazzjoni għandha, meta s-sistema tkun ibbażata fuq *software* tal-*computer*, tinkludi din l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-isem tas-sid tas-*software*;
- (b) l-isem ta' l-organizzazzjoni li tkun eżaminat is-sistema kif mitlub mill-Awtorità;
- (c) il-kumpanniji u organizzazzjonijiet kollha involuti fil-proċess u l-kredenzjali tagħhom;
- (d) l-individwi kollha involuti fil-proċess u l-kredenzjali professjonali tagħhom;
- (e) il-proċessi, regoli u parametri tal-logħbiet;
- (f) *server protocols*, *communication protocols* u speċifikazzjonijiet ohra li huma parti mill-arkittettura tas-sistema ta' loghob;
- (g) informazzjoni dwar is-sigurtà tas-sistema;

- (h) liema moduli jolqtu l-proċessi, regoli u parametri tal-logħba jekk jinbidel is-*source code*;
- (i) kull informazzjoni oħra li hija ta' importanza materjali għal dak is-*software* speċifiku;
- (j) deskrizzjoni dettaljata ta' kif l-arkitettura ta' l-applikazzjoni u l-arkitettura tas-sistema huma mwaqqfa u kif jahdmu.

27. Ma jista' jsir ebda tibdil fis-sistema ta' logħob, mingħajr ma qabel l-Awtorità tkun tat l-approvazzjoni tagħha u jkun hemm ċertifikazzjoni addizzjonali dwar il-konformità.

Kull bid fis-sistema tal-logħob irid ikun approvat.

28. Meta l-Awtorità ma tapprovax is-sistema ta' logħob, din għandha tinforma bil-miktub lill-applikant jew lid-detentur ta' liċenza u tagħti raġunijiet tagħha għaliex l-approvazzjoni ma tkunx ingħatat.

Avviż mill-Awtorità.

29. Minkejja li s-sistema ta' logħob tkun giet approvata għall-operazzjoni, l-Awtorità tista' tordna f'kull hin lid-detentur ta' liċenza sabiex jissottometti s-*software* tas-sistema biex dan jiġi eżaminat ulterjorment, iċċekkja jew verifikat, u l-ispejjeż biex dan isir għandhom jithallsu mid-detentur ta' liċenza.

Ittestjar ulterjuri ta' sistema ta' logħob.

30. (1) Ebda apparat tal-logħob ma jista' jiġi użat fl-operazzjoni ta' logħba awtorizzata konformement mal-liċenza ta' mhatri jew logħob minn distanza, mingħajr l-approvazzjoni ta' l-Awtorità.

Apparat tal-logħob.

(2) L-Awtorità tista', b'avviż bil-miktub, titlob li apparat ta' logħob jiġi ppreżentat għal ċertifikazzjoni minn kumpannija jew organizzazzjoni approvata.

31. L-Awtorità tista' f'kull żmien wara li jidhlu fis-sehh dawn ir-regolamenti tippubblika lista ta' kumpanniji u organizzazzjonijiet ta' ċertifikazzjoni approvati.

Kumpanniji ta' ċertifikazzjoni approvati.

Taqsim VII

Reġistrazzjoni ta' Ġugaturi

32. (1) Detentur ta' liċenza ma jistax iħalli persuna tipparteċipa bħala ġugatur f'logħba awtorizzata u mmexxija mid-detentur ta' liċenza kemm-il darba dik il-persuna ma tkunx giet reġistrata bħala ġugatur u jkollha kont mad-detentur ta' liċenza.

Applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' ġugaturi.

(2) (a) Id-detentur ta' liċenza jista' biss jirreġistra persuna bħala ġugatur jekk biss dak id-detentur ikun irċieva mingħand dik il-persuna applikazzjoni għar-reġistrazzjoni.

(b) L-applikazzjoni għandha ta' l-inqas tkun tinkludi dawn id-dettalji:

- (i) l-età tal-ġugatur li tkun aktar minn tmintax-il sena;
- (ii) l-identità tal-ġugatur;
- (iii) il-post fejn il-ġugatur ikun residenti;
- (iv) l-indirizz validu tal-posta elettronika tal-ġugatur;

Iżda jekk id-detentur ta' liċenza isir jaf li persuna tkun tat informazzjoni falza f'dan ir-rigward, id-detentur ta' liċenza ma ghandux jirreġistra lil dik il-persuna u jekk dik il-persuna tkun diġà ġiet reġistrata, id-detentur ta' liċenza ghandu minnufih iħassar ir-reġistrazzjoni ta' dik il-persuna bhala ġugatur mad-detentur ta' liċenza.

(3) L-ebda persuna taht l-età ta' tmintax-il sena ma tista' tigi reġistrata bhala ġugatur u kull flejjes depożitati jew flus mirbuha minn tali persuni ghandhom jiġu konfiskati mill-Awtorità.

(4) Id-detentur ta' liċenza ghandu, f'kull żmien, iżomm lista sigura u *online* tal-ġugaturi reġistrati kollha.

(5) Kull ġugatur individwali jista' biss jirreġistra kont wiehed mad-detentur ta' liċenza.

Informazzjoni li tinghata lill-ġugaturi.

33. Detentur ta' liċenza ghandu jipprovdi din l-informazzjoni li ġejja lill-ġugaturi:

- (a) ir-regoli kollha ta' logħob awtorizzat immexxi mid-detentur ta' liċenza;
- (b) kull hlas ta' proċessar relattiv li jrid jithallas mill-ġugatur.

Il-ġugaturi ghandhom iħarsu r-regoli.

34. Il-ġugaturi ta' logħba awtorizzata ghandhom jikkonformaw ruhhom mar-regoli kollha msemmija fir-regolament 33(a).

Taqsim VIII

Kontijiet tal-Ġugaturi u Hlas għal Rebħ li jsir

Kif jinżammu l-kontijiet ta' ġugaturi.

35. (1) Id-detentur ta' liċenza ghandu jifta' u jżomm kont ta' ġugatur għal kull ġugatur li jkun reġistrat mad-detentur ta' liċenza.

(2) Id-detentur ta' liċenza ghandu jpoġġi fil-kont miftuh għal ġugatur reġistrat skond is-subregolament (1) dawk il-flejjes kollha li -

- (a) id-detentur ta' liċenza jirċievi minghand jew għan-nom tal-ġugatur; jew
- (b) id-detentur ta' liċenza ikollu jagħti lill-ġugatur.

(3) Id-detentur ta' liċenza ma ghandu jaċċetta ebda ġugata minghand ġugatur kemm-il darba:

- (a) ma jkunx ġie miftuh kont ta' ġugatur f'isem il-ġugatur u jkun hemm fondi biżżejjed fil-kont biex ikopru l-ammont tal-ġugata; jew
- (b) il-flejjes mehtieġa biex ikopru l-ammont tal-ġugata ma jkunux ġew provduti b'mod approvat.

(4) Detentur ta' liċenza ma ghandux jirċievi flus kontanti minghand ġugatur u l-flus minghand il-ġugatur jistghu biss jiġu aċċettati b'xi wiehed minn dawn il-metodi li ġejjin:

- (i) karti ta' kreditu;
- (ii) karti ta' debitu;
- (iii) trasferiment elettroniku;
- (iv) trasferiment bil-fil;

- (v) b'čekk;
- (vi) b'kull mod ieħor approvat mill-Awtorità.

(5) Detentur ta' liċenza ma għandux jipprovdi kreditu lil ġugatur jew għall-kont ta' ġugatur jew iservi ta' aġent għal persuna li tipprovdi kreditu biex jiffaċilita l-ghoti ta' kreditu lil ġugatur jew għall-kont ta' ġugatur.

36. Detentur ta' liċenza ma jistax iħallas lill-ġugatur, mill-kont tal-ġugatur, somma li taqbeż l-elfejn u tliet mija u disgħa u għoxrin euro u sebgha u tletin ċenteżmu (€2,329.37) qabel ma jkunu ġew verifikati l-identità, l-età u l-post ta' residenza tal-ġugatur.

Hlas lill-ġugaturi.
Emendat:
A.L. 426 ta' l-2007.

37. (1) Detentur ta' liċenza għandu, fuq talba ta' ġugatur reġistrat li f'ismu jkun infeta' kont ta' ġugatur, jagħti lura lill-ġugatur dawk il-flus fil-kont li jkunu jappartjenu lill-ġugatur sa mhux aktar tard minn hamest ijiem tax-xogħol, jekk dan ikun prattikabbli, minn meta tkun saret it-talba.

Rifużjoni ta' fondi.

(2) L-ammont jista' biss jingħata lura lill-ġugatur mid-detentur ta' liċenza, fl-istess kont li minnu l-flejjes mpoġġija fil-kont tal-ġugatur ikunu oriġinaw.

(3) Detentur ta' liċenza jista', qabel jagħti lura xi flejjes lil ġugatur skond is-subregolament (1), jieħu dak iż-żmien raġonevolnment meħtieġ bil-ghan li:

- (a) jivverifika r-reġistrazzjoni tal-ġugatur bħala ġugatur;
- (b) jivverifika l-logħob li jkun sar mill-ġugatur;
- (c) jieħu proċedimenti ta' sigurtà u proċedimenti oħra interni fir-rigward tal-kont ta' ġugatur; u
- (d) jiżgura ruħu li r-regoli approvati dwar l-ghoti ta' premijiet lill-ġugaturi jkunu ġew imharsa.

38. Detentur ta' liċenza ma jistax jagħmel negozju bl-ammonti ta' flejjes fil-kont ta' kreditu ta' ġugatur hlief:

In-negozju bil-flus tal-ġugaturi huwa ristrett.

- (a) sabiex jiddebita l-kont b'ġugata li jagħmel il-ġugatur jew bl-ammont li l-ġugatur jindika li jrid jilgħab waqt logħba awtorizzata li l-ġugatur ikun qiegħed jilgħab jew li jkun ser jilgħab;
- (b) sabiex jagħti lura flejjes mill-kont ta' kreditu tal-ġugatur li jkunu jappartjenu lill-ġugatur, fuq talba ta' ġugatur innifsu, skond ir-regolament 37;
- (c) sabiex iħallas spejjeż bankarji li jkunu ta' ammont raġonevoli fuq depożiti li jirċievi u flejjes miġbuda; jew
- (d) kif ikun xort'oħra awtorizzat b'dawn ir-regolamenti.

39. F'każ illi ma tkun saret ebda transazzjoni fil-kont ta' ġugatur għal tletin xahar, id-detentur ta' liċenza għandu jagħti lura lill-ġugatur il-bilanċ li jkun hemm fil-kont tiegħu, jew jekk il-ġugatur ma jkunx jista' jinstab, lill-Awtorità:

Xi jsir mill-flejjes tal-ġugaturi.

Iżda ma għandha ssir ebda talba kontra detentur ta' liċenza li jkun ta' lura l-bilanċ f'kont ta' ġugatur lill-Awtorità.

Il-flus tal-ġugatur
għandhom
jinżammu
f'kontijiet separati.
Emendat:
A.L. 110 tal-2006.

40. (1) Detentur ta' liċenza għandu jżomm il-flejjes tal-ġugaturi b'mod separat mill-flejjes tiegħu, f'kont tal-klijenti li jinżamm f'istituzzjoni ta' kreditu approvata mill-Awtorità.

(2) (a) Il-flejjes fil-kont tal-ġugaturi, inklużi dawk il-fondi li jkunu ser jiġu mċaqalqa jew li jkunu fil-proċess li jiġu mgħoddija mis-sistema bankarja jew minn soċjetajiet li jipproċessaw il-karti ta' kreditu, għandhom f'kull żmien ikunu ta' l-inqas daqs l-ammont shih li jkun jappartjeni għall-kontijiet tal-ġugaturi miżmuma mid-detentur ta' liċenza:

Iżda jekk il-flejjes li jappartjenu fil-kont tal-klijenti isiru inqas mill-ammont shih li jappartjeni fil-kontijiet tal-ġugaturi, id-detentur ta' liċenza għandu jagħmel tajjeb għal dan in-nuqqas mill-flejjes tiegħu nnifsu dan fi żmien tletin gurnata mill-aħħar tax-xahar li fih ikun sehh dak in-nuqqas.

(b) L-Awtorità tista', fid-diskrezzjoni tagħha biss u għall-finijiet ta' dan ir-regolament, tqis li dawk il-flejjes miżmuma f'kontijiet ohra li jappartjenu jew li huma kontrollati mid-detentur ta' liċenza għandhom jiġu inklużi ma' flejjes fil-kont tal-klijenti.

(3) L-istituzzjoni ta' kreditu li fiha jkun hemm kont tal-klijenti għandha tiddikjara u tafferma bil-miktub illi:

- (a) ma tippruvax tenforza jew tesegwixxi, xi hlas, thassir, tpaċija jew xi pretenzjoni ohra kontra l-kont ta' klijent;
- (b) ma tgħaqqadx dak il-kont ma' xi kont ieħor dwar xi dejn dovut lilha mid-detentur ta' liċenza;
- (c) tpoġġi interessi pagabbli lil kont tal-klijenti, f'dak il-kont biss:

Iżda d-detentur ta' liċenza għandu jgħib prova lill-Awtorità li turi li l-istituzzjoni ta' kreditu tkun intrabtet b'dan il-mod.

(4) (a) Bil-ghan li thares il-flejjes tal-ġugaturi l-Awtorità tista', għal raġuni valida, tordna lid-detentur ta' liċenza, permezz ta' direttiva, sabiex jagħmel garanzija bankarja favur l-Awtorità.

(b) Il-garanzija bankarja għandha tkun ta' ammont u għal tul ta' żmien, kif jiġi stabbilit mill-Awtorità:

Iżda jekk id-detentur ta' liċenza jonqos milli jikkonforma ruhu mad-direttiva fi żmien tliet ijiem tax-xogħol minn meta tkun harġet dik id-direttiva, l-Awtorità tista' tissospendi l-liċenza.

(5) Għall-fini li jiġi evitat kull dubju dwar l-effett ta' dan ir-regolament, salv skond ma jista' jiġi espliċitament stipulat fil-mandat ta' sekwestru, ebda mandat ta' sekwestru kawtelatorju jew eżekuttiv ma għandu jkollu xi effett jew jiftiehem bħala li qatt kellu xi effett fuq flejjes tal-ġugatur, inkluż flejjes f'kont tal-klijenti li jkollu d-detentur tal-liċenza li jinżammu f'istituzzjoni ta' kreditu jew f'kont ta' *trustee* li f'isem id-detentur tal-liċenza jżomm, jikkontrolla, jamministra jew ihaddem b'kull mod ieħor flejjes tal-ġugaturi, li jinżammu f'istituzzjoni ta' kreditu, flejjes tal-ġugaturi

li jkunu qeghdin jitmexxew jew li jkunu qeghdin jiġu proċessati mis-sistema bankarja jew minn kumpanniji li jipproċessaw karti ta' kreditu, inklużi istituzzjonijiet ta' kreditu jew istituzzjonijiet finanzjarji, kif ukoll flejjes ta' ġugaturi miżmuma f'kontijiet ohra miżmuma f'xi istituzzjoni ta' kreditu li tappartjeni lil jew li hija kontrollata mid-detentur tal-liċenza jew li tappartjeni lil jew li hija kontrollata minn *trustee* kif hawn qabel imsemmi, skond ma l-Awtorità setgħet stabbiliet skond is-subregolament (2)(b) li għandhom jiġu inklużi ma' flejjes fil-kontijiet tal-klijenti.

41. Id-detentur ta' liċenza għandu jordna u jawtorizza lill-istituzzjoni finanzjarja ta' kreditu li tkun qeghda tiegħu hsieb kont ta' ġugatur, sabiex tagħti kull informazzjoni li l-Awtorità tista' titlobha dwar il-kontijiet ta' ġugaturi.

Informazzjoni lill-Awtorità dwar kontijiet tal-ġugaturi.

Taqsim IX

Protezzjoni Finanzjarja tal-Ġugatur

42. Detentur ta' liċenza għandu juri f'kull hin, u f'post prominenti, fid-dahla tal-*website* tiegħu, twissija dwar il-possibiltà li wiehed jagħti ruħu għal-logħob b'vizzju, kif ukoll informazzjoni u *links* għal *websites* ohra li jgħinu lil-lagħaba kompulsivi.

Twissija dwar problemi tal-logħob.

43. (1) Ġugatur reġistrat jista' permezz ta' avviż bil-miktub jew avviż elettroniku li jagħti lid-detentur ta' liċenza:

Limiti li l-ġugaturi jagħtu huma nfushom.

- (a) jillimita l-ammont li ġugatur jista' jilgħab matul żmien speċifikat;
- (b) jillimita t-telf li l-ġugatur jista' jagħmel matul żmien speċifikat;
- (c) jillimita l-hin li fih il-ġugatur jista' jilgħab matul sessjoni wahda;
- (d) jeskludi lill-ġugatur milli jilgħab għal tul ta' żmien definit jew indefinit.

(2) Ġugatur li jkun għamel xi limitu jew esklużjoni taht dan ir-regolament jista' jibdel jew jirrevoka dak il-limitu jew esklużjoni b'avviż bil-miktub jew avviż elettroniku li jagħti lid-detentur ta' liċenza.

(3) Avviż li jżid jew jirrevoka limitu jew inaqas iż-żmien ta' esklużjoni jidhol biss fis-sehħ sebat ijiem wara li d-detentur ta' liċenza ikun irċieva l-avviż.

(4) Avviż li jnaqqas limitu, jew li jżid iż-żmien ta' esklużjoni għandu jidhol fis-sehħ minnufih wara li jkun irċevih id-detentur ta' liċenza.

(5) Detentur ta' liċenza ma għandux jaċċetta ġugata mingħand ġugatur li tmur kontra limitu jew esklużjoni li l-ġugatur ikun għamel għalih innifsu taht dan ir-regolament.

44. (1) Meta l-logħba tkun tidher fuq skrin id-detentur ta' liċenza għandu juri fuq l-iskrin f'kull hin waqt il-logħba, *counter* li awtomatikament jaġġorna u juri l-bilanċ fil-kont tal-ġugatur.

Counters.

- (2) (a) Id-detentur ta' liċenza għandu wkoll jipprovdi għal kull ġugatur *reality check* awtomatika f'intervalli ta'

siegħa.

(b) Ir-*reality check* awtomatiku għandha:

- (i) tissospendi l-logħba;
- (ii) turi b'mod ċar il-hin li l-ġugatur ikun ilu jilgħab;
- (iii) turi r-rebħ u t-telf tal-ġugatur matul dak il-hin;
- (iv) teħtieġ lill-ġugatur jikkonferma li jkun qara l-messaġġ;
- (v) jagħti għażla lill-ġugatur li jew itemm is-sessjoni jew ikompli jilgħab il-logħba.

Valuta.

45. L-ammonti kollha muriġa relatati ma' ġugati u rebħ għandhom jiġu kkwotati bis-simbolu tal-valuta li l-ġugatur ikun qiegħed jilgħab biha.

Logħob fuq skrin
shih mhux
permess.

46. Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tar-regolament 45, logħbiet fuq skrin shih ma jistgħux jiġu offruti lill-ġugaturi hliet jekk fuq l-iskrin ikun jidher arloġġ b'hin reali l-hin kollu u l-ġugaturi jkunu dejjem jistgħu jgħorġu mill-logħba.

Taqsim X

Logħba li Tieqaf Qabel ma Tintemm
u Logħba li ma Tahdimx kif Suppost

Proċeduri meta l-
logħba tieqaf qabel
ma tintemm.

47. (1) Detentur ta' liċenza għandu jagħmel dak kollu li hu raġonevoli sabiex jiżgura li s-sistema tal-*computer* approvata ta' detentur ta' liċenza tkun tippermetti li l-ġugatur li jkollu l-logħba li jkun qiegħed jipparteċipa fiha interrotta wara li jkun għamel l-ġugata tiegħu minhabba f'xi haġa fis-sistema ta' telekomunikazzjoni jew minhabba f'xi haġa fis-sistema tal-*computer* tal-ġugatur li biha l-ġugatur ma jkunx jista' jkompli l-logħba, li jkun jista' jkompli hekk kif is-sistema tiġi rranġata, bil-partiċipazzjoni tiegħu fil-logħba li tkun ġiet interrotta minn fejn ikun wasal eżatt qabel l-interruzzjoni.

(2) Jekk il-*computer* tad-detentur ta' liċenza ma jkunx jippermetti lil ġugatur, wara li tisewwa s-sistema, ikompli l-logħba li tkun ġiet interrotta minhabba fi hsara fis-sistema ta' telekomunikazzjoni jew fis-sistema tal-*computer* tal-ġugatur, id-detentur ta' liċenza għandu:

- (a) jiżgura li l-logħba tiġi terminata;
- (b) jagħti lura lill-ġugatur l-ammont tal-ġugata billi jpoġġi dak l-ammont fil-kont tal-ġugatur.

Proċeduri meta l-
logħba ma tahdimx
kif suppost.

48. Jekk tinbeda logħba iżda ma tahdimx kif suppost minhabba fi hsara fis-sistema ta' thaddim tal-*computer* tad-detentur ta' liċenza, id-detentur ta' liċenza għandu:

- (a) (i) jagħti lura lill-ġugatur l-ammont li jkun intlagħab f'dik il-logħba lill-ġugatur billi jpoġġi dak l-ammont fil-kont tal-ġugatur, jew jekk il-kont ma jkunx għadu jeżisti, billi jhallu lill-ġugatur b'mod approvat; u
- (ii) jekk il-ġugatur ikollu kreditu akkumulat fil-hin li l-logħba ma tahdimx kif suppost, ipoġġi fil-

kont tal-ġugatur il-valur monetarju ekwivalenti għal dak il-kreditu jew, jekk il-kont ma jkunx għadu jeżisti, iħallas l-ammont lill-ġugatur b'mod approvat;

- (b) jinforma minnufih lill-Awtorità biċ-ċirkostanzi ta' l-inċident;
- (ċ) jiddeżisti milli jopera xi logħba oħra jekk ikun probabbli li l-logħba jiġrilha l-istess hsara:

Izda l-Awtorità tista', b'avviż bil-miktub lid-detentur ta' liċenza, tagħti istruzzjonijiet oħra lid-detentur ta' liċenza li jkunu jidhru opportuni lill-Awtorità fiċ-ċirkostanzi.

Taqsimi XI

Website li għandha tinżamm mid-Detentur ta' Liċenza

49. Detentur ta' liċenza għandu jkollu *website* fejn l-*homepage* tagħha jkollha din l-informazzjoni: Kontenut tal-*homepage*.

- (a) l-isem reġistrat tas-soċjetà tad-detentur ta' liċenza;
- (b) l-indirizz ta' l-uffiċċju reġistrat tas-soċjetà;
- (ċ) in-numru uffiċjali u d-data tal-hruġ tal-liċenza;
- (d) sqarrija li l-operazzjonijiet tad-detentur ta' liċenza huma regolati mill-Awtorità;
- (e) *hyperlink* għall-*website* ta' organizzazzjonijiet speċjalizzati fl-ghajnuna li jagħtu lil-lagħaba, u li jkunu approvati mill-Awtorità;
- (f) *hyperlinks* għar-regoli ta' logħbiet jew imhatri li jistgħu jintlagħbu u l-proċduri adottati mid-detentur ta' liċenza biex jiġu reġistrati l-ġugaturi;
- (g) il-*kitemark* ta' l-Awtorità li għandha sservi ukoll bħala *link* għall-*website* ta' l-Awtorità;
- (h) kull informazzjoni oħra li l-Awtorità jista' jidhriha li tkun meħtieġa u spedjenti:

Izda l-Awtorità tista' teħtieġ li l-informazzjoni kollha bħal dik għandha tkun ippreżentata f'xi forma partikolari.

Taqsimi XII

Żamma ta' *Records* u Kontijiet

50. L-Awtorità tista' b'avviż bil-miktub lid-detentur ta' liċenza: Proċedura kif jinżammu r-*records*.

- (a) tapprova post indikat mid-detentur ta' liċenza, liema post ikun differenti mill-uffiċċju reġistrat tad-detentur ta' liċenza, bħala post fejn jinżamm il-logħob minn distanza tad-detentur ta' liċenza;
- (b) tispeċifika dawk ir-*records* tal-logħob minn distanza ta' detentur ta' liċenza li ma jkunx hemm bżonn li jinżammu fil-post approvat;
- (ċ) tispeċifika dawk ir-*records* ta' logħob minn distanza tad-detentur ta' liċenza li għal xi żmien jistgħu

jinżammu f'post ieħor minflok fil-post approvat, u żmien li matulu, jew iċ-ċirkostanzi li fihom, ir-*records* jistgħu jinżammu f'dak il-post l-ieħor;

- (d) tapprova li informazzjoni li jkun hemm f'*record* ta' logħob minn distanza tkun tista' tiġi miżmuma b'mod differenti mill-mod kif l-informazzjoni għandha tinżamm taħt is-sistema tal-kontroll approvata tad-detentur ta' liċenza.

Il-kontijiet iridu juru l-qagħda finanzjarja ġusta.

51. Id-detentur ta' liċenza għandu, fir-rigward tan-negozju u l-affarijiet relatati ma' l-operazzjonijiet ta' logħob minn distanza, iżomm kontijiet kif għandu jkun u *records* li juru l-qagħda finanzjarja u l-affarijiet kif inhuma tad-detentur ta' liċenza, b'mod ġust.

Dikjarazzjoni finanzjarja li tiġi ppreżentata.
Emendat:
A.L. 270 tal-2007.

52. (1) Id-detentur ta' liċenza għandu, fi żmien mija u tmenin jum minn tmiem is-sena finanzjarja tiegħu, jippreżenta lill-Awtorità ġabra verifikata ta' dikjarazzjonijiet finanzjarji li jkunu ġew preparati skond *standards* ta' rappurtar finanzjarju internazzjonali.

(2) Id-detentur ta' liċenza għandu, fi żmien tletin ġurnata minn għeluq nofs is-sena, jippreżenta lill-Awtorità dikjarazzjonijiet finanzjarji għal dak il-perjodu, li jkunu ġew preparati skond *standards* ta' rappurtar finanzjarju internazzjonali, u li juru r-risultati tad-detentur ta' liċenza u jkunu ffirmati mill-uffiċjal ewlieni.

(3) L-Awtorità tista' titlob iktar informazzjoni finanzjarja ulterjuri f'dik il-forma li tkun speċifikata minnha.

L-Awtorità tista' tmexxi investigazzjoni.

53. L-Awtorità tista', fid-diskrezzjoni unika tagħha, tmexxi investigazzjoni tad-detentur ta' liċenza u, jew ta' uffiċjal ewlieni, jekk ikunu ġibdulha l-attenzjoni jew ikollha għaliex taħseb illi d-detentur ta' liċenza u, jew l-uffiċjal ewlieni ma jkunux qegħdin josservaw id-disposizzjonijiet ta' l-Att u, jew ta' dawn ir-regolamenti.

Taqsimi XIII

Infurzar

Poteri ta' spetturi.

54. (1) Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 18, 19 u 20 ta' l-Att, spettur għandu, bil-ghan li jaċċerta ruħu li dawn ir-regolamenti u l-kondizzjonijiet kollha ta' liċenza mahruġa mill-Awtorità taħt dawn ir-regolamenti qegħdin jiġu mharsa, u li kull ammont ta' hlasijiet, taxxi u ammonti oħra pagabbli taħt l-Att jew taħt dawn ir-regolamenti, qegħdin jiġu mħallsa, ikollu wkoll dawn il-poteri li ġejjin:

- (a) li jispezzjona, jittestja u jeżamina kull apparat jew *software* li jkun qiegħed jintuża fl-operazzjoni ta' logħob minn distanza;
- (b) li jcaqlaq kull apparat jew *software* lejn xi post ieħor jew fond approvat u msemmi għal daqstant mill-Awtorità, bil-ghan li jispezzjona jew jeżamina dak l-apparat jew *software* hemmhekk;
- (c) li jispezzjona kull fond, kemm approvat kemm mhux,

fejn ikunu qeghdin jinżammu apparat, *software*, dokumenti jew *records*;

- (d) li jitlob informazzjoni jew li jiġi prodott xi dokument jew haġa oħra għall-finijiet ta' spezzjon;
- (e) li jiehu xi dokumenti jew xi haġa oħra prodotta taħt id-disposizzjoni tal-paragrafu ta' qabel dan, jew li tkun instabet waqt l-ispezzjoni, bil-ghan li jeżamina dak id-dokument jew dik il-haġa, jew li jagħmel kopji jew jiehu estratti minnhom.

(2) Spettur li jiehu apparat, *software*, dokument jew xi haġa oħra mill-fond approvat jew xi post ieħor taħt id-disposizzjonijiet tas-subregolament (1) għandu l-ewwel jagħti riċevuta lis-sid jew lill-persuna li tkun qegħda tiegħu hsieb dak il-fond jew post u, bla hsara għas-subregolament (3), għandu jrodd minnufih l-apparat, *software*, dokument jew haġa oħra fil-fond jew post ieħor wara li jkun temm l-ispezzjoni, l-eżami, test, għemil ta' kopji jew teħid ta' estratti skand il-każ.

(3) Spettur jista', għall-finijiet ta' evidenza, iżomm kull apparat, *software*, dokument jew haġa oħra li jsib waqt hidma taħt id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, u li raġonevolment jahseb fuq bażi ta' probabbiltà li tista' sservi bħala prova ta' ksur jew nuqqas ta' harsien ta' xi disposizzjoni taħt dawn ir-regolamenti:

Izda l-kopji jew estratti minn dokumenti jew haġa oħra li tkun ittiegħdet minn fond li jkollu liċenza jew minn post ieħor taħt id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, u li jkunu ċertifikati minn uffiċjal ta' l-Awtorità li jagħmel il-kopji jew jiehu l-estratti bħala kopji veri jew estratt mill-original, għandhom ikunu ammissibli bħala prova u dan sa l-istess limitu, u jkollhom l-istess valur probatorju daqs id-dokument jew kull haġa li tagħhom ikunu kopja jew li jkunu estratti minnhom.

55. (1) Is-sid jew min ikun qiegħed jiegħu hsieb il-fond jew post li fih jidhol spettur taħt id-disposizzjonijiet tar-regolament 54, u kull haddiem jew aġent ta' dik il-persuna għandu jagħti kull għajjuna raġonevoli lill-ispettur biex jeżerita l-poteri mogħtija lilu taħt l-artikoli 18 u 19 ta' l-Att u r-regolament 54, u għandu jagħti lill-ispettur dak l-apparat, *software*, *records*, dokumenti, informazzjoni jew kull haġa oħra li l-ispettur jista' raġonevolment jitlob.

Mgħieba waqt li ssir l-ispezzjoni.

(2) L-ebda persuna ma għandha ttellef, tfixx jew b'xi mod ieħor tindahal jew tagħmel dikjarazzjonijiet foloz jew qarrieqa, kemm verbalment kemm bil-miktub, jew tipprovdli jew iġġib dokument jew xi haġa oħra li jkunu foloz lil spettur li jkun qiegħed jaqdi dmirijietu taħt dan ir-regolament:

Izda kull azzjoni jew omissjoni jew mgħieba oħra li tmur kontra id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandha titqies bħala reat kontra l-Att.

Taqsimax XIV

Kif jiġu ttrattati l-Ilmenti

Indaġni dwar
ilmenti li jsiru.

56. (1) Detentur ta' liċenza għandu minnufih jindaga dwar kull ilment magħmul lid-detentur ta' liċenza jew lill-Awtorità minn ġugatur reġistrat dwar dan li ġej:

- (a) l-operazzjoni ta' logħba mhaddma mid-detentur ta' liċenza;
- (b) l-imġieba ta' xi aġent tad-detentur ta' liċenza fl-operazzjoni li għandha x'taqsam ma' logħba mhaddma mid-detentur ta' liċenza.

(2) Id-detentur ta' liċenza għandu jgħarraf lil min ikun għamel l-ilment, jew lill-Awtorità, meta l-ilment ikun twassal għand id-detentur ta' liċenza mill-Awtorità, b'avviż bil-miktub jew b'xi mezz ta' telekomunikazzjoni, bir-riżultati ta' l-indaġni fi żmien wiehied u għoxrin ġurnata minn meta l-ilment ikun ġie ppreżentat lid-detentur ta' liċenza.

(3) Meta l-ilment isir direttament lill-Awtorità din tista':

- (a) jew tindaga hi stess dwar l-ilment; jew
- (b) twassal l-ilment lid-detentur ta' liċenza li dwaru jkun sar l-ilment:

Iżda d-detentur ta' liċenza għandu jimxi mal-proċeduri msemmijin fis-subregolament (2).

(4) Ilment għandu jinkludi informazzjoni ċara u inekwivoka dwar l-identità ta' min ikun qiegħed jagħmel l-ilment, u għandu jkun fih id-dettalji rilevanti kollha li jkunu taw lok għall-ilment.

Taqsimax XV

Disposizzjonijiet Finanzjarji

Taxxa fuq il-
logħob.
Sostitwit:
A.L. 90 tal-2011.

57. Detentur ta' liċenza għandu jhallas lill-Awtorità ir-rata tat-taxxa stabbilita fir-Raba' Skeda.

Taqsimax XVI

Reati u Pieni

Kontravvenzjonijiet,
reati u peni.
Emendat:
A.L. 426 ta' l-
2007.

58. Kull ksur ta' dawn ir-regolamenti għandu jitqies bħala reat kontra l-Att, u kull persuna li tinstab hatja ta' reat tista', meta tinsab hatja, tehel multa ta' mhux inqas minn sitt elef u disa' mija u tmienja u tmenin euro u tnax-il ċenteżmu (€6,988.12) u mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin elf u disa' mija u sebgħa u tletin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (€32,937.34) jew priġunerija għal żmien mhux iżjed minn sentejn, jew dik il-multa u priġunerija flimkien:

Iżda meta l-persuna hatja ta' xi reat tkun reċidiva, tista' tehel multa ta' mhux inqas minn hdax-il elf u sitt mija u sitta u erbgħin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) u mhux iżjed minn tliet mija u disgħa u erbgħin elf u erba' mija u sitt euro u ċenteżmu (€349,406.01), jew priġunerija għal perjodu ta' mhux inqas minn sitt xhur u mhux iżjed minn tliet snin, jew dik il-multa u priġunerija flimkien:

Iżda wkoll meta l-persuna li hekk tinstab hatja tkun id-direttur, il-*manager*, is-segretarju jew uffiċjal iehor bhal dak ta' kumpannija jew intrapriża oħra, dik il-persuna għandha għall-finijiet ta' dan ir-regolament, titqies li tkun vestita bir-rappreżentanza ġuridika ta' l-istess kumpannija jew intrapriża oħra, li għandhom skond hekk ikunu solidament responsabbli mal-persuna li tinsab hatja għall-hlas ta' dik il-multa.

59. (1) Minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73 u 74 ta' l-Att, l-Awtorità tista', bi qbil mad-detentur ta' liċenza li jikser kondizzjoni tal-liċenza tiegħu jew xi direttiva mahruġa mill-Awtorità skond dawn ir-regolamenti, timponi piena jew sanzjoni amministrattiva fuq dak id-detentur ta' liċenza:

Penali
amministrattiva.
Emendat:
A.L. 426 ta' l-
2007.

Iżda dik il-piena jew sanzjoni amministrattiva tista' tiġi imposta minflok proċedimenti bil-qorti u ma għandhiex tkun iżjed minn mitejn u tnejn u tletin elf u disa' mija u sebgha u tletin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (€32,937.34).

Taqsim XVII

Reklamar

60. (1) L-ebda detentur ta' liċenza ma għandu jagħmel xi reklamar jew jippermetti lil xi hadd involut fl-operazzjonijiet tiegħu li jagħmel xi reklamar li:

Limitu fuq
reklamar.

- (a) jagħti x'tifhem illi l-logħob minn distanza jippromwovi jew li hu meħtieġ biex persuna tiġi aċċettata fis-soċjetà, suċċess personali jew finanzjarju, jew bħala soluzzjoni ta' problemi ekonomiċi, soċjali jew personali;
- (b) ikun fih stqarrijiet minn personalitajiet magħrufa li jissugġerixxu li l-logħob minn distanza jkun ikkontribwixxa għas-suċċess tagħhom;
- (c) ikun speċifikament intiż biex jinkoraġġixxi persuni taht l-età ta' tmintax-il sena biex jiehdu schem fil-logħob minn distanza;
- (d) ikun jeċċedi l-limiti tad-deċenza.

(2) Id-detentur ta' liċenza ma għandux ikollu x'jaqsam f'xi attività li fiha tintbagħat posta elettronika li ma tkunx ġiet mitluba, kemm jekk dan isir permezz ta' l-operazzjoni tiegħu kemm bis-schem ta' terzi.

*Emendata:
A.L. 90 tal-2011.*

L-Ewwel Skeda
Regolament 3
Liċenzi

1. L-applikanti jistghu japplikaw għal xi wahda jew kull wahda minn dawn il-liċenzi:

- (a) Liċenza għal-Loghob minn Distanza Klassi 1 hija liċenza għal loghob minn distanza.
- (b) Liċenza għal-Loghob minn Distanza Klassi 2 hija liċenza ta' uffiċċju ta' mhatri minn distanza.
- (ċ) Liċenza għal-Loghob minn Distanza Klassi 3 hija liċenza biex tippromwovi u, jew thajjar il-loghob minn distanza minn Malta.
- (d) Liċenza għal-Loghob minn Distanza Klassi 4 hija liċenza għall-*hosting* u mmaniġġar ta' operaturi ta' loghob *online*, eskluż id-detentur ta' dik il-liċenza nnifsu.

*Emendata:
A.L. 426 ta' l-2007.
Sostitwita:
A.L. 90 tal-2011.*

It-Tieni Skeda
Regolament 6
Hlas ta' Applikazzjonijiet u Liċenzi

1. Flimkien mal-applikazzjoni għall-hruġ ta' liċenza għal loghob minn distanza, applikant għandu jhallas lill-Awtorità hlas ta' elfejn, tliet mija u tletin euro (€2,330).

2. Hlas ta' liċenza ta' tmint elef u hames mitt euro (€8,500) għandu jithallas lill-Awtorità mid-detentur tal-liċenza kull sena bil-quddiem:

Iżda l-ewwel hlas ta' liċenza għandu jithallas minnufih qabel ma l-Awtorità tohroġ il-liċenza.

3. Meta ssir applikazzjoni għat-tiġdid ta' liċenza għal loghob minn distanza, id-detentur ta' liċenza għandu jhallas lill-Awtorità hlas ta' tiġdid ta' elf u hames mitt euro (€1,500).

4. Flimkien ma' kull talba jew applikazzjoni magħmula minn detentur ta' liċenza għal approvazzjoni mill-Awtorità skont ir-regolament 11(1) u (3), id-detentur ta' liċenza għandu jhallas lill-Awtorità hlas ta' elf u hames mitt euro (€1,500).

5. Flimkien ma' kull talba jew applikazzjoni magħmula minn detentur ta' liċenza għall-approvazzjoni mill-Awtorità skont ir-regolament 11(4)(e), id-detentur ta' liċenza għandu jhallas lill-Awtorità:

- (a) dritt ta' sebgin euro (€70) għal ftehim sempliċi, u dan id-dritt għandu sussegwentement jithallas ta' kull sena lill-Awtorità kemm-il darba l-Awtorità ma tiġix avżata li l-arranġament kontrattwali jkun ġie terminat:

Iżda f'ebda każ m'għandu detentur ta' liċenza jhallas somma li teċċedi t-tletin elf euro (€30,000) skont dan il paragrafu;

- (b) rata ta' hlas amministrattiv fis-siegħa għal kull ftehim kumpless, li jiġi

deċiż minn qabel u komunikat lid-detenturta' liċenza qabel jibda' il-proċess tal-approvazzjoni:

Iżda l-Awtorità tista' tehtieg lill-applikanti kollha għal dawk l-approvazzjonijiet iħallsu l-ispejjeż amministrattivi li jsiru biex jiġi rivedut kull ftehim bħal dak.

It-Tielet Skeda

Htiġijiet Tekniċi għas-Sistema ta' Loghob

1. Is-sistema tal-loghob għandha:
 - (a) issegwi fedelment ir-regoli tal-loghba ppublikati mill-operatur; u
 - (b) ma tirrendi fuq medda ta' żmien xejn iżjed lill-operatur hlief il-vantaġġi li hu mistenni li jkollu.
2. Kemm il-loghob kemm it-transazzjonijiet finanzjarji għandhom ikunu jaqblu u fiż-żgur.
3. Is-sistema tal-loghob għandha tikkonforma ma' kriterji ta' *randomness*, skond Schneier, kif ġej:
 - (a) id-data għandha tkun ġenerata b'mod *random*, b'tant illi tghaddi mit-testijiet ta' statistika xierqa dwar *randomness*;
 - (b) id-data għandha tkun tali li ma tistax tiġi mbassra, jiġifieri li ma jkunx possibbli li jiġi matematikament kalkolat u mbassar x'ser ikun in-numru li jmiss, wkoll jekk ikollok għarfien shih ta' l-*algorithm* jew *hardware* li jiġġenera s-sekwenza, tan-numri kollha li jkunu ġew ġenerati qabel;
 - (c) is-serje ma tkunx tista' tiġi riprodotta b'mod ta' min joqghod fuqu, jiġifieri jekk il-ġeneratur tas-sekwenza jerga' jkun attivat bl-istess *input* (b'mod eżatt daqs kemm hu raġonevolment possibbli) dan jipproduċi żewġ sekwenzi *random* li ma jkollhom xejn x'jaqsmu ma' xulxin.
4. Ir-riżultat ta' xi loghba, u r-rikavat li jingħata lill-ġugatur, għandhom ikunu indipendenti mis-CPU, memorja, disk jew komponenti ohra użati fl-apparat għal-loghob użat mill-ġugatur.
5. Il-loghba jew ir-riżultat ta' loghba ma għandhomx ikunu affettwati mill-*bandwidth* effettiva, utilizzazzjoni tan-ness, rata ta' *bit error* jew xi karatteristika ohra tal-kanal ta' komunikazzjoni bejn is-sistema ta' loghob u l-apparat għal-loghob li jintuża mill-ġugatur.
6. Is-sistema ta' loghob għandha tkun tista' turi, għal kull loghba, din l-informazzjoni fuq il-paġna wżata jew fuq paġna li tkun aċċessibbli direttament mill-paġna wżata permezz ta' *hyperlink*:
 - (a) l-isem tal-loghba;
 - (b) limitazzjonijiet fuq il-loghob;
 - (c) istruzzjonijiet kif tilgħab, li jinkludu *pay table* għall-premijiet kollha u *features* speċjali;
 - (d) il-bilanċ korrenti fil-kont tal-ġugatur;
 - (e) il-unit u t-total tal-ġugati permessi;
 - (f) ir-regoli tal-loghba.

7. Ir-rapporti finanzjarji kollha prodotti mis-sistema ta' loghob għandhom ikunu jaqblu mar-rapporti dwar transazzjonijiet ta' loghba u viċi versa:

Iżda kull tali rapport għandu jkun disponibbli l-hin kollu u bla ebda hlas biex tarah l-Awtorità.

8. Is-sistema tal-loghob għandha:

- (a) tkun tista' tipproduċi ta' kull xahar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kollha dwar it-transazzjonijiet ta' loghob, hekk li jkunu jistgħu jiġu awditjati;
- (b) tikkalkola bl-eżatt it-taxxa u l-flejjes kollha dovuti lill-Awtorità.

9. Is-sistema ta' loghob għandha żżomm informazzjoni dwar il-loghob kollu li jintlagħab, inkluż:

- (a) l-identità tal-ġugatur;
- (b) il-hin li fih bdiet il-loghba, kif reġistrat fuq is-server tal-loghbiet;
- (ċ) il-bilanċ fil-kont tal-ġugatur fil-bidu tal-loghba;
- (d) il-ġugati li jintlagħbu (*time stamped* mis-server tal-loghbiet);
- (e) l-istatus tal-loghba (jekk hix qegħda tintlagħab, spiċċat, eċċ.);
- (f) ir-riżultat tal-loghba (*time stamped* mis-server tal-loghbiet);
- (g) il-hin li fih spiċċat il-loghba kif reġistrat mis-server tal-loghbiet;
- (h) l-ammont mirbuh jew mitluf mill-ġugatur; u
- (i) il-bilanċ fil-kont tal-ġugatur fi tmiem il-loghba.

10. Is-sistema ta' loghob għandha żżomm informazzjoni dwar il-ġrajjet sinifikanti, kif ġej:

- (a) rebhiet kbar;
- (b) trasferimenti ta' fondi li jkunu ta' ammont ikbar minn dak l-ammont li l-Awtorità tista' minn żmien għal żmien tordna lill-operatur b'avviż bil-miktub;
- (ċ) bidliet magħmulin mill-operatur fil-parametri tal-loghba.

11. Kull varjazzjoni ta' xi rekwiżit imsemmi f'din l-Iskeda għandha tiġi ppreżentata sabiex tiġi approvata mill-Awtorità b'avviż bil-miktub.

Emendata:
A.L. 426 ta' l-2007.
Sostitwita:
A.L. 90 tal-2011.

Ir-Raba' Skeda
Regolament 57
Taxxa

1. Detentur ta' liċenza, li jkollu liċenza kif imiss maharuġa mill-Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Loghob, għandu jallas lill-Awtorità f'isem il-Gvern din ir-rata ta' taxxa li ġejja:

- (a) Detentur ta' liċenza tal-Klassi 1 għandu jhallas somma ekwivalenti għal erbat elef, sitt mija u sittin euro (€4,660) għall-ewwel sitt xhur u sussegwentament għal sebat elef euro (€7,000) kull xahar għall-perjodu kollu tal-liċenza:

Iżda Detentur ta' Liċenza tal-Klassi 1 li jopera fuq *hosting platform* u li jkollu liċenza għal Loghob minn Distanza tal-Klassi 4, għandu jhallas elf u mitejn euro (€1,200) kull xahar għall-perjodu kollu tal-liċenza.

- (b) Detentur ta' liċenza tal-Klassi 2, inkluż Detentur ta' liċenza tal-Klassi 2 li jopera fuq *hosting platform* u li jkollu liċenza għal Loghob minn Distanza tal-Klassi 4, għandu jhallas somma ekwivalenti għal nofs wiehed fil-mija (0.5%) fuq l-ammonti gross ta' imhatri aċċettati f'operazzjonijiet ta' imhatri minn distanza.
- (c) Detentur ta' Liċenza tal-Klassi 3, inkluż Detentur ta' Liċenza tal-Klassi 3 li jopera fuq *hosting platform* u li jkollu liċenza għal Loghob minn Distanza tal-Klassi 4, għandu jhallas somma ekwivalenti għal hamsa fil-mija (5%) fuq id-dhul effettiv:

Iżda l-Awtorità, skont l-artikolu 76A tal-Att, tista' tohroġ direttivi li jidhrilha li jkunu mehtieġa dwar il-komputazzjoni tad-dhul effettiv:

Iżda wkoll id-detentur ta' liċenza ma jkollu jedd għal ebda helsien, tnaqqis, kreditu jew tpaċija ta' ebda xorta għar-rigward ta' dik it-taxxa.

- (d) Detentur ta' Liċenza tal-Klassi 4, li hija għall-*hosting* u l-immanġġar ta' operaturi ta' loghob minn distanza oħrajn -
- (i) m'għandu jhallas ebda taxxa fl-ewwel sitt xhur;
 - (ii) għandu jhallas elfejn, tliet mija u tletin euro (€2,330) kull xahar għas-sitt xhur sussegwenti u;
 - (iii) għandu jhallas erbat elef, sitt mija u sittin euro (€4,660) kull xahar, għall-perjodu ta' wara kollu tal-liċenza:

Iżda, minghajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tar-regolament 3 ta' dawn ir-regolamenti, id-Detentur ta' Liċenza tal-Klassi 4 għandu jhallas ukoll taxxa ta' elf, mija u hamsa u sittin euro (€1,165) fix-xahar, għal kull operatur li ma jkollux il-liċenza rilevanti tal-Klassi 1, Klassi 2 jew Klassi 3 skont dawn ir-regolamenti, li jkun *hosted* u maniġġat mid-Detentur ta' Liċenza tal-Klassi 4 fuq il-*platform* tiegħu.

2. F'kull każ it-taxxa dovuta minn kull detentur ta' liċenza għandha tithallas kull xahar sa mhux aktar tard mill-ghoxrin (20) gurnata tax-xahar ta' wara.

3. F'kull każ l-oghla taxxa li tithallas fis-sena minn detentur ta' liċenza wiehed għar-rigward ta' liċenza għal loghob minn distanza waħda m'għandhiex teċċedi l-erba' mija u sitta u sittin elf euro (€466,000).

4. It-taxxa tal-loghob stabbilita b'dawn ir-regolamenti għal kull liċenza tal-loghob minn distanza mahruġa mill-Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Loghob issir dovuta mid-data meta tibda l-operazzjoni ta' loghob, sakemm ma jiġix speċifikat xort'ohra mill-Awtorità.

5. L-Awtorità tista' tohroġ direttivi li jirregolaw l-ghoti ta' tnaqqis, kreditu, tpaċija jew helsien ieħor għar-rigward ta' taxxa tal-loghob, li għandu jingħata jew fuq bażi unilaterali jew skont trattati bilaterali jew multilaterali, ta' kull ftehim, memoranda ta' ftehim jew arrangamenti oħra magħmulin ma' xi gvern barrani jew ma' xi awtorità lokali jew barranija jew aġenzija tal-gvern.